III

(Muud aktid)

EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr 74/2012,

30. aprill 2012,

millega muudetakse EMP lepingu I lisa („Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused")

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping", eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

(1) Lepingu I lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 30. märtsi 2012. aasta otsusega nr 35/2012 ([1]).

(2) Lepingusse tuleb inkorporeerida nõukogu 30. novembri 2009. aasta direktiiv 2009/158/EÜ kodulindude ja haudemunade ühendusesisest kaubandust ning kolmandatest riikidest importimist reguleerivate loomatervishoiunõuete kohta ([2]).

(3) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 1. aprilli 2011. aasta otsus 2011/214/EL, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2009/158/EÜ (kodulindude ja haudemunade ühendusesisest kaubandust ning kolmandatest riikidest importimist reguleerivate loomatervishoiunõuete kohta) II–IV lisa ([3]).

(4) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 10. mai 2011. aasta rakendusotsus 2011/277/EL, millega muudetakse otsuse 93/52/EMÜ II lisa seoses Itaalia teatavate halduspiirkondade ametlikult brutselloosist (*B. melitensis*) vabaks tunnistamisega ning otsuse 2003/467/EÜ lisasid seoses Itaalia, Poola ja Ühendkuningriigi teatavate halduspiirkondade ametlikult veiste tuberkuloosist, veiste brutselloosist ja veiste ensootilisest leukoosist vabaks tunnistamisega ([4]).

(5) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 12. oktoobri 2011. aasta rakendusotsus 2011/674/EL, millega muudetakse otsust 2004/558/EÜ seoses teatavate Saksamaa haldusüksuste veiste infektsioossest rinotrahheiidist vaba staatusega ([5]).

(6) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 12. oktoobri 2011. aasta rakendusotsus 2011/675/EL, millega muudetakse otsust 2003/467/EÜ seoses Läti ametlikult tuberkuloosist vabaks tunnistamisega ning seoses Portugali teatavate halduspiirkondade ametlikult veiste ensootilisest leukoosist vabaks tunnistamisega ([6]).

(7) Direktiiviga 2009/158/EÜ tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 90/539/EMÜ, ([7]) mis on lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta.

(8) Käesolevas otsuses käsitletakse elusloomadega, välja arvatud kalade ja vesiviljelusloomadega, seotud õigusakte. Kõnealuseid küsimusi käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Islandi suhtes, nagu see on sätestatud lepingu I lisa I peatüki sissejuhatava osa lõikes 2. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Islandi suhtes.

(9) Käesolevas otsuses käsitletakse veterinaarküsimustega seotud õigusakte. Veterinaarküsimusi käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud lepingu I lisa valdkondlikes kohandustes. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes,

([1]) ELT L 207, 2.8.2012, lk 2.
([2]) ELT L 343, 22.12.2009, lk 74.
([3]) ELT L 90, 6.4.2011, lk 27.
([4]) ELT L 122, 11.5.2011, lk 100.
([5]) ELT L 268, 13.10.2011, lk 17.
([6]) ELT L 268, 13.10.2011, lk 19.
([7]) EÜT L 303, 31.10.1990, lk 6.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu I lisa I peatükki muudetakse järgmiselt.

1) Osa 4.1 punkt 4 (nõukogu direktiiv 90/539/EMÜ) ja osa 8.1 punkt 3 (nõukogu direktiiv 90/539/EMÜ) jäetakse välja.

2) Osa 4.1 punkti 4 (nõukogu direktiiv 90/539/EMÜ) järele lisatakse järgmine tekst:

„4a. **32009 L 0158**: nõukogu direktiiv 2009/158/EÜ, 30. november 2009, kodulindude ja haudemunade ühendusesisest kaubandust ning kolmandatest riikidest importimist reguleerivate loomatervishoiunõuete kohta (ELT L 343, 22.12.2009, lk 74), mida on muudetud järgmise õigusaktiga:

— **32011 D 0214**: komisjoni otsus 2011/214/EL, 1. aprill 2011 (ELT L 90, 6.4.2011, lk 27).

Nimetatud õigusakti ei kohaldata Islandi suhtes.

Käesolevas lepingus loetakse selle direktiivi sätteid järgmises kohanduses:

a) artiklisse 13 lisatakse sõna „Soome” järele sõna „Norra”;

b) IV lisa 1. näidise joonealusesse märkusesse 3, 2. näidise joonealustesse märkustesse 4 ja 6, 3. näidise joonealustesse märkustesse 1 ja 4, 4. näidise joonealusesse märkusesse 3, 5. näidise joonealustesse märkustesse 3 ja 5 ning 6. näidise joonealusesse märkusesse 1 lisatakse sõna „Soome” järele sõna „Norra”.”

3) Osa 4.2 punktile 14 (komisjoni otsus 93/52/EMÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32011 D 0277**: komisjoni rakendusotsus 2011/277/EL, 10. mai 2011 (ELT L 122, 11.5.2011, lk 100).”

4) Osa 4.2 punkti 70 (komisjoni otsus 2003/467/EÜ) lisatakse järgmised taanded:

„— **32011 D 0277**: komisjoni rakendusotsus 2011/277/EL, 10. mai 2011 (ELT L 122, 11.5.2011, lk 100),

— **32011 D 0675**: komisjoni rakendusotsus 2011/675/EL, 12. oktoober 2011 (ELT L 268, 13.10.2011, lk 19).”

5) Osa 4.2 punkti 80 (komisjoni otsus 2004/558/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32011 D 0674**: komisjoni rakendusotsus 2011/674/EL, 12. oktoober 2011 (ELT L 268, 13.10.2011, lk 17).”

6) Osa 8.1 punkti 3 (nõukogu direktiiv 90/539/EMÜ) järele lisatakse järgmine tekst:

„3a. **32009 L 0158**: nõukogu direktiiv 2009/158/EÜ, 30. november 2009, kodulindude ja haudemunade ühendusesisest kaubandust ning kolmandatest riikidest importimist reguleerivate loomatervishoiunõuete kohta (ELT L 343, 22.12.2009, lk 74), mida on muudetud järgmise õigusaktiga:

— **32011 D 0214**: komisjoni otsus 2011/214/EL, 1. aprill 2011 (ELT L 90, 6.4.2011, lk 27).

Nimetatud õigusakti ei kohaldata Islandi suhtes.

Käesolevas lepingus loetakse selle direktiivi sätteid järgmises kohanduses:

a) artiklisse 13 lisatakse sõna „Soome” järele sõna „Norra”;

b) IV lisa 1. näidise joonealusesse märkusesse 3, 2. näidise joonealustesse märkustesse 4 ja 6, 3. näidise joonealustesse märkustesse 1 ja 4, 4. näidise joonealusesse märkusesse 3, 5. näidise joonealustesse märkustesse 3 ja 5 ning 6. näidise joonealusesse märkusesse 1 lisatakse sõna „Soome” järele sõna „Norra”.”

Artikkel 2

Direktiivi 2009/158/EÜ, otsuse 2011/214/EL ja rakendusotsuste 2011/277/EL, 2011/674/EL ja 2011/675/EL norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 1. mail 2012, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 30. aprill 2012

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja kohusetäitja
Gianluca GRIPPA

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.